

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax. 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80720267/28.01.2019

Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
828,884 KG 7 753,984 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
------	-------------------------------	--------------	---------	-------

0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	753,984 KG		17.136 ST
------	---	------------	--	-----------

Packliste:

7	X	EW-PALETTE
17.136	X	S0558538300VB Engagement ring Ø72
7	X	KARTON

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 17.136
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: L
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo:
Firma:

(1) Versender/Lieferant HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK LEMBACHER STRASSE 2 D-71720 OBERSTENFELD		(2) Lieferanten-Nr. 91019561I		(3) Empfänger	
(5) Beladestelle Versandstelle Oberstenfeld HST		(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 135663		(4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur FRACHTAUFTRAG	
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 9921603		(6) Datum 28.01.2019	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(10) Spediteur-Nr. 15214 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(7) Relations-Nr.	
(16) Eintreff-Datum		(17) Eintreff-Zeit 00:00:00		(13) Bordero-/Ladelliste-Nr.	
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr. 80720267		(19) Anzahl 7		(20) Verpackung KARTON	
(21) SF 0558538300		(22) Inhalt		(23) Ladem.-gewicht kg 5	
(24) Bruttogewicht kg 829		(25) Summe: 0007		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	
(27) Summen 5		(28) 829		(29) Gefahrgut-Klassifikation	
(30) Gefahrgut-Bezeichnung		(31) Frankatur EXV		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR 23.304,96	
(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR		(35) Anlagen	
(36) Auftrags-Nr. Kunde 550004188701		(37) Kontierung		(38) Transportmittel-Nr. schweitzer	
(39) LKW-Code		(40) Versandart LKW		(41) Abrechnungs-	
(42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten.		Firmenstempel/Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)	
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand übernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)	
(02) Lieferanten-Nr.		(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer		Warempfänger	



Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000990 vom 29.01.2019



19-000990

Ludwigsburg, 29.01.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 01.02.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.01.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80720267	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 829	15 Umfang cbm
Summe: Total:		7,00 COLLI		829,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Güter empfangen am Réception des marchandises le Via dei Ciclamini - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 04 FEB 2019 "Ricevuto e verificato" verifica su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604